

ACTE II.

ENTR' ACTE

All^o moderato (♩ 80)

PIANO

Mod^{to} quasi andantino (♩ 66)

largement

cras:

ff

ff

tr

m.g.

tr

ff

8

ff

8

8

p

p

détaché

dim:

pp m.g. b

smorz:

m.g.

ppp

Eh bien morbleu tu as-tort.

Allegro moderato. (♩ 116)

N^o 7.

PIANO.

LE CHEVALIER. *f*

Ah la guerre est belle et je le sou-tien — loin d'être cru-el — le la

guerre est un bien oui oui je le sou-tien loin d'être cru-

— el — le la guerre est un bien el — le fait des veu-ves et des places neu-ves

de nouveaux guer-riers de gais hé-ri-tiers ou la guer-re est un bien ou morbleu

* NOTA. Cet air se passe à l'opéra Comique.

f C'est un jeu vi-ve la guerre oui la guer- *ff* re morbleu

8- je le soutien oui la guerre est un bien *mf*

l'au-ro-re ver-meille do-re l'ho-ri-son *mf*

cres: et le camp s'é-veil-le au bruit du clai-ron à l'ins- *p* *sf*

-tant le camp s'é-veille au bruit- du clai-ron *p3* *3* les casques re-lui-sent *3* *3* *3* *3*

les glaives s'ai_gui_sent voici l'enne_mi on marche sur

lui les casques re_lui_sent les glaives s'ai_gui_sent

3 cresc: 3

voici l'enne_mi on tom_ be sur lui soudain l'ai_rain

f *p* *détaché.*

tonne et l'écho ré_sonne vaillants es_ca_drons poudreux bataillons plus prompts que la

grêle frappent pèle_mè_le et fer contre fer font jaillir l'é_clair on

3 cresc: 3 *f*

frap - pe pe - le mè - - le on frap - pe pe - - le mè - - le le

fer contre le fer on fait jaillir l'éclair

ah que d'esto - ca - des que d'arquebu - sa - des de pis - to - lé -

- ta - des ah le joli jeu il n'est pas mor - bleu de plus joli jeu il n'est pas mor -

- bleu de plus jo - li jeu il n'est pas mor - bleu de plus jo - li jeu il n'est pas mor - bleu de plus jo - li

jeu — ah! — ah la guerre est hel — le et je le sou_tien —

f
p
cres:
f
p
f
p

loin d'être cru-el — le la guerre est un bien — el — le fait des veu — ves

f
p
f
p

et des places neu-ves de nouveaux guerriers de gais hé-ri-tiers

f
p
f
p
legg:

el — le fait des veu — — ves et des places neu — — ves

3 *3* *3* *3*

de nouveaux guer-riers de gais hé-ri-tiers quand un mari

cres:
3 *3* *3* *3* *3* *f* *3*
cres:

a piacere.

p

tombe un amant sou - rit quand l'amant suc - combe l'époux s'applau - dit et chacun se

p suivez.

p

rit:

dim:

f tempo 4!

dit chacun cha - cun se dit ah la guerre est bel - le oui la guerre est

bel - le vi - ve la guerre oui la guer - re mor -

-bleu je le sou - tien oui la guerre est un bien.

TRIC.

N° 8

Tu ne l'aurais pas vue
toi par hasard la Comtesse.

All^o moderato (♩ = 66)

LE CHEVALIER (au Baron) *p* Tien^s c'est el - le c'est la Comtes - se

LE BARON *p* Mais elle sort d'un pas fur.

PIANO. *p*

LE BARON *f* Le CHEV: *f* le BARON *f*

-tif de ce pavillon elle a dres - se des signes à quel qu'un vois oui c'est posi -

La COMTESSE (au Baron) *f* Vous i -

legg:

Le BARON (à la Comtesse) *p*

-ci par ha_sard mais je voudrais m'instrui - - re du mo_tif qui vous attire

La COMTE:

la dans ce pavil_lon encor quelques soupçon je vous l'ai dit pourtant ba_ ron

_fin de vous ren_dre plus sa_ _ _ ge depuis hi_er j'ai fait un serment à

chaque soupçon qui m'ou_tra _ _ _ ge à chaque soupçon je retarderai d'un

(lui montrant ses tablettes)

an le jour de notre mari_a _ _ _ ge dans ce mo_ment déjà j'en suis à quinze

ans déjà j'en suis à quinze ans

Le CHEV: (riant) c'est fort plai_sant

Le BAR: c'est révol_tant révol_tant

(au BARON) detes soupçons c'est fort plai_sant

14 3 2 1

1 5 2 1

Le CHEV:

rit:

a piacere

-sant mon cher on tient compte courant oui mon cher de tes soupçons de tes soupçons on tient compte cou-

La COMT: *léger.*

rant Tout soupçon cher baron est por_té bien no_té soyez donc doux et bon confi-

tempo 1^o léger

-ant et prudent — autrement mainte_nant entre nous garde à vous garde à vous garde à

Le BARON avec dépit.

vous — Trahison tout soupçon est por_té bien noté puis-je donc ê_tre bon confi-

-ant et prudent — quand un mot va bien_tot va bientôt m'exciter m'exciter m'irri-

Le CHEV: (riant)

—ter ——— Tout soupçon cher baron est por_té bien noté il faut donc il faut donc ê_tre

bon confiant et prudent autrement maintenant ah ma foi garde à toi garde à

p tout soupçoncher baron est por_té bien noté soyez donc soyez donc doux et
 toi tout soupçoncher baron est por_té bien noté il faut donc il faut donc ê_tre
 trahison ——— puis - je donc ê_tre bon con_fi - ant et pru -

bon ——— confiant et prudent autrement maintenant entre nous garde à vous garde à
 bon ——— confiant et prudent autrement maintenant ah ma foi garde à toi garde à
 —dent ——— quand un mot va bien - tot m'ex - ci - ter m'ir - ri -

vous soyez doux croyez moi
 toi sois prudent et confiant sois prudent ou maintenant ah ma
 ter ah d'un seul mot elle va bien
 ah croyez moi
 foi garde à toi ou garde à toi il faut donc être bon confiant et pru-
 dent maintenant garde à vous ou maintenant ah garde à vous
 maintenant ah ma foi garde à toi ou maintenant ah garde à toi
 quand un mot va bien tout méexciter m'irriter oui méexciter et m'irriter

La COMTE:

(au Chevalier)

De vous voir je me fé-li-

-ci - - te monsieur le chevalier

de la rencontre je pro-fi - - - te pour vous

Le CHEVALIER

C'est trop flatteur vraiment

faire un remerciement

à vous n'avez vous passans cesse été le vaillant précep-

à moi madame

-teur d'un jeune hom - me qui m'inté - res - - se

vous avez guidé sa jeu-

Le BARON

hein quoi

La COMTE:

a piacere

- nes - - se dans les combats dans les combats au champ d'honneur
 (tachant de se contenir)
 Le BARON.
p devant moi conve - nir com -

(froidement écrivant)

seize
 - tesse qu'un jeune homme vous inté - resse c'est un aveu par trop franc
f

(au Chevalier)

(appuyant)

ans Je n'ai qu'un reproche à vous fai - - re ce jeune mili -
 Le CHEV:
 à moi
f pp

- taire vous auriez dû le ména - ger pour quoi donc toujours s'engager au milieu du plus grand dan -

-ger il fut bles_sé

c'est le sort de la guer - - re
(a la Comtesse avec jalousie)

s'il était ar_rivé mal_

sf sf pp

Le BARON.

_heur à ce bel of_fi_cier il est un coeur ma_daine que ce coup eut frap_

La COMT: (regardant le pavillon et avec âme)

rit:

_pé d'une grande dou_leur j'en conviens une noble dame aurait perdu tout son bon_

(écrivait)

_heur (a demi voix au Baron) dix-sept ans

f (au Chevalier) c'est clair

oh mais j'enrage au fond de l'â - me morbleu c'est transpa_rent j'ai le

p fp

(de même)

f dix-huit *f* voyez j'en suis à dix-huit

f (riant aux éclats) ha ha ha ha cest fort plai_sant

droit dé_sespé_rant *fp* cest ré_voLtant cest ré_vol_

p

ans (au BARON) *dim:*

de tes soupçons cest fort plai_sant mon cher on tient compte courant oui mon cher de tes soup_

p

rit: *p* çons de tes soup_çons on tient compte cou_rant *p* La COMT: Tout soupçon cher Baron est por_

p suivez. *leger. p*

f *p* té bien noté soyez donc doux et bon confi_ant et prudent autremet mainte_

sf> *p*

_nant entre nous garde à vous garde à vous garde à vous
 Le BARON.
 trahison tout soupçon est por-
 té bien noté puis-je donc être bon confi-ant et prudent — quand un mot va bien-
 tout soupçon cher Baron est por-
 _tot va bientôt m'exciter m'exciter m'irri-ter —
 _té bien noté il faut donc il faut donc être bon confi-ant et prudent autre-

Musical score for a scene with two characters, Le Baron and Le Chevalier. The score includes vocal lines and piano accompaniment in G major. The vocal lines contain French lyrics. The piano accompaniment features various dynamics such as *p*, *sf*, and *f*.

p
 tout soupçon cher baron est por-
 -ment maintenant ah ma foi garde à toi garde à toi tout soupçon cher baron est por-
f trahison *p* puis - je douc
f *p*
 -té bien noté soyez donc soyez donc doux et bon confiant et prudent autre-
 -té bien noté il faut donc il faut donc être bon confiant et prudent autre-
 être bon cou - fi - ant et pru - dent quand un mot
tr *p*
sf *p*
 -ment maintenant entre nous garde à vous garde à vous soy - ez
 -ment maintenant ah ma foi garde à toi garde à toi sois pru - dent et con - fi -
 va - bien - tot mèx - ci - ter mèr - ri - ter
p

doux eroyez moi ah eroyez -
 -ant sois prudent ou maintenant ah ma foi garde à toi ou garde à
 ah d'un seul mot elle va bien - tot m'exci - ter et m'ir - ri -
 moi mainte -
 toi il faut donc être bon confiant et prudent autrement mainte -
 -ter puis je donc être bon confiant et prudent quand un mot va bien -
 -nant garde à vous oui maintenant ah garde à vous
 -nant ah ma foi garde à toi oui maintenant ah garde à toi
 -tot m'exci - ter m'ir - ri - ter oui m'exci - ter et m'ir - ri - ter

Le CHEV: (au Baron)

(a la Comtesse)

allons baron contiens toi rongeton frein en si - len - ce
 mais ce protégé tout ai -
 j'en dis plus un mot *léger*

La COMTE:

- ma - - ble le voi - ci de re - tour
 je bé -

- nis le sort fa - vo - ra - - ble qui l'a mène à la
 cour

Le CHEV:

(avec intention)

il y res - te - ra je les - pé - - - re
 ce - pen - dant un

La COMTESSÉ

(regardant fixement le Chevalier)

ah nous savons qu'i-ci il compte plus d'un en-ne-
 gor--dre contrai-re pourrait *legg:*

(tournant ses regards vers le pavillon)

_mi aus - si - - - - - l'on veille-ra sur lui l'on veil - le - ra l'on veille-ra sur
rit:
 suivez

lui

Le BARON (ne pouvant plus se contenir)

cresc:

mais je veux je veux sa-voir Comtesse que est le singulier penchant qui peut porter vo-tre no-

(écrivain)

dix-neuf vingt
cres:
 _blesse à protéger ce pa-y-san ap-pre-nez - moi ah quel tour-

cresc:

vingt et un vingt deux vingt trois vingt quatre (avec un rage comique)

ment coquet te vo-la ge traitres se traitresse coquette coquette coquette co-

vingt cinq vingt six vingt sept vingt huit

Le CHEV: *ff* (riant aux éclats)

ha ha ha ha ha ha ha ha pauvre Ba-

quet te ah j'en

Le CHEV: (au Baron)

-ron il est temps que ce transport cesse

-ra - - - - - ge

All^o mod^{to} (♩ = 65) Le CHEV: (en riant au Baron)

Viens ne reste pas là où l'on t'épouse ra quand tu prendras des ri - des

legg:

et ton hy-men viendra quand pour toi sonne-ra l'heure des in-va-li - - des

La COMT: (montrant en riant ses tablettes au Ba on)

craignez ce comp-te là on vous é-pou-se-ra quand vous aurez des ri - - des

pp

et notre hy-men viendra quand pour vous sonne-ra l'heure des in-va-li - - des

Le BARON

Hé-las à ce jeu là on s'é-pou-se-ra quand je prendrai des ri - - des

mf

pp

La COMT:

craignez ce compte

et mon hy-men viendra quand pour moi sonne-ra l'heure des in-va-li - - des

p

la craignez ce compte là ah!

ah! ton sort le voi - la oui ton sort le voi - la

ah! mon sort le voi - la oui mon sort le voi - la

eres: *f*

ba - - - ron

f Baron à ce jeu là oui l'on t'épouse - ra quand tu prendras des ri - - des

hélas à ce jeu là oui l'on m'épouse - ra quand je prendrai des ri - - des

mf

p oui quand l'hymen viendra l'heure des in - va - li - des pour vous somme - ra

p oui quand l'hymen viendra l'heure des in - va - li - des pour toi somme - ra

p oui ton sort le voi - - - la ah! Ba -

f *plus animé*

p *plus animé* *mf*

cher Ba-ron ouï vo - tre sort le voila _____

cher Ba-ron ton sort ton sort le voila _____

-ron ton sort ton sort le voila _____ ah! ba-ron ton sort ton

vo - tre sort ouï le voi - la _____ et quand l'hymen vien -

cher Ba-ron conso - le - toi _____ et quand l'hymen vien -

sort le voila _____ et quand l'hymen vien - dra _____

p *animez*
_dra l'heure des in - va - li - des pour vous sonne - ra ah! _____

_dra l'heure des in - va - li - des pour toi sonne - ra _____

l'heure des in - va - li - des pour toi sonne - ra _____

f *f* *p*

pauvre Ba - ron ton sort ton sort oui le voi - -
 pauvre Ba - ron ton sort ton sort oui le voi - -
 ah!
 - la pauvre Ba - ron ton sort ton
 - la pauvre Ba - ron ton sort ton
 pauvre Ba - ron pauvre Ba - ron ah!
 sort oui le voi - la pauvre Ba - ron pauvre Ba - ron ah!
 sort oui le voi - la pauvre Ba - ron pauvre Ba - ron ah!
cresc:
 f

vo - tre sort le voi_la vo - tre sort pauvre ba_ron hélas hé -
 ton sort ton sort le voi_la cal_me-toi pauvre ba_ron hélas hé -
 ton sort — oui le — voi_la c'est ton sort pauvre ba_ron hélas hé -

8

_las oui le voi_la ah vo - -tre sort le — voi_la
 _las oui cal_me-toi voi - - la ton sort le — voi_la
 las oui le voi_la voi - - la ton sort le — voi_la

8

ff *ff*

ROMANCE.

N^o 9.

Aud.^{no} con moto. (♩ = 52)

Sur mon lit de douleur
dolce

RAYMOND

PIANO.

En proie au douloureux mar-

Ped: *pp* en 9^{te} ad lib.

-ty - - re Qui ve-nait déchirer mon cœur il me semblait dans mon dé-

-li - re Voir - un an - ge un an - ge consola - teur dou - ce ma - gi - e il me par -

f *p* *suivez*

-lait sa voix ché - ri - e sa voix me ré - pé - tait me ré - pé - tait mal -

cres: *dim:* *pp*

cres: *suivez.* *dim:* *cres:*

-gré la souffran - ce cru - el - - le que ton es - prit soit ra - ni -

pp *smorz:*

pp

_mé tu vi_vras et ta vie est belle car tu vi_vras pour être ai -

pp

dim

f _mé tu vi_vras *p* tu vi_vras *rit* pour être aimé pour être ai -

pp *suivez*

_mé A ces accents bonheuré -

f *mf* *pp* *dim:* *pp* *en 6^{te} ad lib:*

_tran - ge le mal brûlant fuyait soudain oui li - ma - - ge de ce bon

f an - ge ra - me na - *p* la vie en mon sein cet - te voix ten dre dans mon trans -

cres: *dim:* *pp*

-port je crois l'en - ten - dre l'entendre me dire encor me dire en - cor mal -

suivez dim: *cres:*

cresc: *dim:*

-gré la souffran - ce cru - el - - - le que ton es - prit soit ra - ni -

pp *smorz:*

pp

- mé - tu vi - ras et ta vie est belle car tu vi - ras pour être ai -

pp

f *p* *rit:* *dim:*

- mé tu vi - ras tu vi - ras pour être aimé pour être ai -

suivez pp

mf *dim:* *p*

- mé

PASTORALE

Et m'y accompagner
j'y serai M.^{lle} la Comtesse.

N^o 10.

Allegro. (♩ 69)

PIANO

The musical score is written for piano in 2/4 time, marked 'Allegro' with a tempo of 69 beats per minute. It consists of seven systems of music, each with a treble and bass staff. The score begins with a piano (*pp*) dynamic and includes a section labeled '(on parle)'. The dynamics progress through *pp*, *p*, *f*, and *ff*. The piece features intricate piano textures, including sixteenth-note runs and complex chordal structures.

DESSUS.

TENORS.

BASSES.

f A - mis — que l'on s'em -

f A - mis — que l'on s'em -

A - mis — que l'on s'em -

ff

-presse — il faut fê - ter le Roi dans ce beau jour

-presse — il faut fê - ter le Roi dans ce beau jour al -

-presse — il faut fê - ter le Roi dans ce beau jour al -

ff

oui que l'on s'empresse faisons pleins d'ivresse é - cla - ter sans cesse

- lons — fê - tons — sa gloi - - - re

- lons — fê - tons — sa gloi - - - re

ff

nos chants d'amour oui que l'on s'empresse fessons pleins d'ivresse

en ce sé-jour al-lons fê-tons sa

en ce sé-jour al-lons fê-tons sa

f *ff* *ff*

é-cla-ter sans cesse nos chants d'amour ah quel beau jour fêtons —

gloi - - re en ce sé-jour ah quel beau jour

gloi - - re en ce sé-jour ah quel beau jour

f *ff* *p* *f* *f*

— sa gloire — ah quel beau jour ah quel beau jour —

Al -

Al -

Al -

Al -

f *f* *f* *f*

p *cresc:* *f* *ff*

CHŒUR.

-lous — que l'on s'empresse — il faut fê-ter le roi dans
 -lous — que l'on s'empresse — il faut fê-ter le roi dans
 -lous — que l'on s'empresse — il faut fê-ter le roi dans

ff

ce beau jour ah quel beau jour ah quel beau jour
 ce beau jour ah quel beau jour ah quel beau jour
 ce beau jour ah quel beau jour ah quel beau jour

Le BARON. (avec importance)

Pour que rien ne nous ar-rê-te je veux encore u-ne fois qu'avec

ff *p* *p*

soin chacun ré-pète et fas-se briller sa voix les zéphirs des bois les

f *p*

nym-phes, lé-gè-res ber-gers et ber-gères vont — suivant mes lois — ce

soir faire en-ten-dre leur chant doux et ten-dre au — plus grand —

— des rois. *f* al-lons — que l'on s'em-presse — il faut fê-

CHOEUR.

f al-lons — que l'on s'em-presse — il faut fê-

f al-lons — que l'on s'em-presse — il faut fê-

-ter le roi dans ce beau jour ah! quel beau jour ah!

-ter le roi dans ce beau jour ah! quel beau jour ah!

-ter le roi dans ce beau jour ah! quel beau jour ah!

Le BARON

Recit.

quel beau jour _____ Commençons et ne tardons

quel beau jour _____

quel beau jour _____

Les petites notes du chant et de l'accompagnement préparent la transposition du morceau qui suit lorsque le chanteur voudra le baisser d'un ton

je suis un beau ber-ger le berger Lyci-das amant de la belle Climène et je dois par mes

pas je suis un beau ber-ger le berger Lyci-das amant de la belle Climène et je dois par mes

(à Stella)

chants attendrir l'inhu-mai-ne quant à vous trop aimable ob-jet vous ma bergère i-do-la-

chants attendrir l'inhu-mai-ne quant à vous trop aimable ob-jet vous ma bergère i-do-la-

tré-e cachez vous là dans ce bosquet et ne manquez pas votre entré-e

tré-e cachez vous là dans ce bosquet et ne manquez pas votre entré-e

ff

tr

f p f p sf> sf> sf> p

legato.

più ritenuto.
(♩ = 50)

Le BARON.

tr

dim:

md. m.g.

espressivo.

ma bergè - re cru - el - le c'est ton berger fi - dè - le ma voix t'ap -

p leger.

tr

- pel - - le tu fuis tu fuis à mes ac - cents O ma clime - ne si

cres:

bel - le ma voix ma voix t'ap - pel - le Ah viens sois moins re - belle accours à mes ac -

rit: *f rit: >>>* *All.^{to} mod.^{to} (♩. = 58)*

- cents à mes ac - cents ah *a piacere dim:* Dans ces bois philo - mè - le dans ces

suivez: *p*

bois philo - mè - - le mê - le mê - le ses doux chants ses doux chants à mes

p *pp*

cres: *tr. rall:* *a tempo. f*

chants mêle ses chants — à mes chants dans ces bois philo - mè - - le

col canto. *p* *a tempo. # ♩.*

p *cres:* *rit:* *f tr.*

mê - - le ses chants ses doux chants à — mes

suivez. *sf* *suivez.*

sf

chants

f *rit:* *p*

Dieu voici l'inhu-

p> *f* *f p*

-maine elle vient je lavois sur mon

pp *cresc.* *sf>*

cœur dont elle est rei - ne la - mour é - pui - se son car -

m.g. *tr*

- quois un peu plus animé.

f *p* *cresc:* *f* *p*

First system of a piano piece. It consists of two staves (treble and bass clef). The music features a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes. Dynamics include *p* (piano), *cresc:* (crescendo), *f* (forte), and *p* (piano).

Second system of the piano piece. Dynamics include *f* (forte), *p* (piano), *f* (forte), *p* (piano), *f* (forte), and *f* (forte).

Third system of the piano piece. Dynamics include *f* (forte), *f* (forte), *p* (piano), *p* (piano), *f* (forte), and *f* (forte).

And^{mo} con moto (♩=104)

Fourth system of the piano piece, starting with a measure rest of 8 measures. Dynamics include *sf* (sforzando), *sf* (sforzando), and *f* (forte).

STELLA

Fifth system of the piano piece, featuring a vocal line. The vocal line has lyrics: "Pe - tits oi -". The piano accompaniment includes dynamics *f* (forte), *sostenuto*, *tr* (trill), *dim:* (diminuendo), *p* (piano), and *pp* (pianissimo).

-seaux que vous ê - tes heu - reux de ne sen - tir nulle con - train - - te

Sixth system of the piano piece, continuing the vocal line and piano accompaniment. Dynamics include *tr* (trill) and *pp* (pianissimo).

eres: *tr* *dim:*

Et de pou - voir — suivre sans crainte Les doux penchans de vos cœurs a - mou -

suivez

f *rit:* *allegro:*

-reux Ah! ah! Pe - tits oi -

f *dim:* *pp* *suivez.*

pp

rit: a poco *pressez:* *p* *rit:* *eres:*

-seaux que vous ê - tes heu - reux ah! que vous ê - tes heu -

rit: *dim:* *p* *pressez* *rit:*

f *sostenuto.* *tr*

-reux Un beau ber -

tempo 1? *f* *dim:* *p* *pp*

f *p* *pp*

tr

-ger pour moi sou - pi - re je vou - drais fi - nir son mar - ty - re

cresc: *f* *largement.* *rit:* *cres.*

Mais je dois marquer de ri-gueurs je dois mar-mer je dois mar-

rit:
cresc: marcato suivez

tr. *f* *dim:* *rall:*

-mer de ri-gueurs ah! ah!

f > tempo *dim:* *pp >* *suivez*

pp Allegro. *rit: poco a poco.* *pressez*

Pe-tits oi-seaux que vous ê-tes heu-reux ah!

pp *rit:* *dim:* *pressez.*

p *cres:*

que vous ê-tes heu-reux

ff *f tempo 1?*

Ar-bres té-moins té-moins de mondé-li-re

dim: *pp*

rit: dim:

é - - chos é - - chos n'allez pas lui re - di - re et mes tourments et mes an -

a piacere

f p ah! ah! ah!

dim

(1) Si le chant fait les variantes, l'accomp! faisant l'écho devra nécessairement répéter le même trait

p dim: p tr: dim:

ah! ah!

f dim. rit: dim. p

allegro. pp rit: pressez

Pe - tits oi - seaux que vous ê - tes heu - reux ah!

pp rit: pressez

cresc. f
 que vous ê - tes heu - reux ah!

tempo. p > animez

que vous ê - tes heu -

que vous êtes heu - reux que vous ê -

cres.

f cresc.

f
 -tes heu - reux

ff > marcato

STELLA

Récit *largement*

f

Le BARON

quelle audace ex - trême suivre partout mes pas

(avec passion comique)

f

Bergère

que voulez vous qu'on suive hé -

Moderato

ff Récit *fp* *fp*

All^o con moto

Berger qu'espérez vous *a tempo*

Las que ce qu'on aime mourir mourir — belle ber

fp f fp

p

Moderato

p

finis sez

Récit

gè - re oui mourir à vos ge - noux mourir à vos genoux de n'avoir su vous

Récit mod^{to} *sfp*

a tempo

Ly - ci - das fi - nis - sez j'ai peur que dans ce jour la pi - tié la pi -

plai - re

p

a tempo

suivez

rit:

Récit *largement.*

tié dans mon cœur n'introduise l'amour eh bien oui c'est trop de rigueur j'ai maltraité votre ar -

Qu'entends je

suivez ff Récit *fp* *fp*

p *f* *rit:*

deur ché_ris_sant vo_tre per_son_ne ven_gez vous sur mon cœur berger je vous le

fp *rit:* *close:*

f *Allegro.*

don - - - ne *transporté*

f

f *Allegro* Ah! ——— je suis hors de moi ah! ———

f *en 8^e ad lib.*

p *f* *rit:*

digne prix de ta foi ô sort digne de n'vie ô trop heu_

rit:

— j'en perdrai la vi_e ô trop heu_

rit: *ff*

p *tempo 1^o*

_ren_se loi

_ren_se loi que tout dans la na_tu_re cé_lèbre les suc_cès d'une flamme si

tr *fp* *8 fp*

p rit:
 pour le berger qui m'en flamme murmurez ruisseaux jo- lis *rit:*
 pu - - re Pour la reine de mon

suivez pp

ad-lib: *dim:*
 murmurez soupirez *dim:*
 âme soufflez tous zéphirs chéris oui soufflez vol-ti-gez

maestoso, ff

Moderato. (♩ = 112)

STELLA *dolce* *pp*
 Sou-pirez murmurez dou-cement tendrement ah

1^{er} et 2^{es} DESSUS *ppp*
 bouches fermées vou

TENORS. *ppp*
 bouches fermées vou

BASSES. *ppp*
 vou

p *pp*

Ped: douce.

STELLA.

Le BARON.

dolce.

Ah! soufflez et volez doucement tendrement

Soupirez murmurez doucement

ppp

ah!

morendo

vous

morendo

vous

morendo

vous

morendo

pp

Ped: douce

dim: pp
 tendrement ah!
 Ah! soufflez volez doucement tendrement

ppp
 vous
 vous
 vous

pp
 Ped:

legg: p
 Sou_pirez léger mur_murez

pp *rit: morendo.* *mezzo voce.*
 ah! Ah soufflez et volez
 vous Voltigeons etsouf_

ppp *rit: morendo.* *mezzo voce.*
 vous Soupirous murmurous

pp *rit: morendo.* *pp*
 Ped:

dou _ cement et ten _ drement sou _ pirez
 tout dou _ ce _ ment ten _ drement ah soufflez
 _ flous doucement ten _ dre _ ment volti _
 doucement ten _ dre _ ment soupirons
 doucement ten _ dre _ ment soupirons
 mur _ murez dou _ cement et ten _ drement
 et volez tout dou _ ce _ ment ten _ drement
 _ geons at soufflons doucement ten _ dre _ ment
 murmurons doucement ten _ dre _ ment
 murmurons doucement ten _ dre _ ment

ah! Sou - pirezoui soupirezbiendre -
détaché.
 ah! Pour la reine de mon âme volti - gezoui

pp ah! soufflons vol - ti - geons

pp ah! soufflons vol - ti - geons *pp* ah! souf -

pp ah! souf -

p

- ment et doucement ah!

voltigez tout doucement et tendrement ah!

pp ah! soufflons vol - ti - geons

pp _flons vol - ti - geons ah! soufflons vol - ti - geons

pp _flons vol - ti - geons

p

p *cresc:* *f* All^o con moto. ($\text{♩} = 66$) *legato.*

Su-pirezouï sou-pirez-bientendrement

p Pour la belle qui mient l'âme voltigezouï voltigez tout doucement et tendrement. ah!

TENORS *pp* ah soufflons vol - ti - geons

BASSES *pp* ah soufflons vol - ti - geons All^o con moto.

ah

p

f ah

p *cres.* ah

This system features a vocal line in the upper staff with a piano (*p*) dynamic and a crescendo (*cres.*) marking. The vocal line includes the syllable "ah". Below it is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clef) with chords and moving lines.

f

This system continues the musical piece with a forte (*f*) dynamic marking. It includes vocal lines and piano accompaniment.

p ah!

p ah!

This system contains two systems of vocal lines and piano accompaniment. The first system has a piano (*p*) dynamic and the syllable "ah!". The second system also has a piano (*p*) dynamic and the syllable "ah!".

pp oui sou - pi - - rons et mur - mu - -

oui sou - pi - - rons et mur - mu - -

oui sou - pi - - rons et mur - mu - -

This system features three systems of vocal lines with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "oui sou - pi - - rons et mur - mu - -". The first system starts with a pianissimo (*pp*) dynamic.

This system shows the piano accompaniment for the final system, consisting of two staves (treble and bass clef) with chords and moving lines.

cres

ah!

cres:
ah!

-rons tous
-rons tous

sempre cres:

ah! ah!

-lez et vol-ti-gez ah!

ah!

ah! a

ah! ah!

ah! qu'ils sont
ah! qu'ils sont
ah! qu'ils sont

tr tr tr tr tr tr tr tr

f tr *f tr* *f tr* *f tr*

p *cres:*
p *cres:*
p *cres:*

ff *tr*

mours a - - - mours dai - gnez com - bler

ff

nos - - - vœux a - mours a - mours dai - gnez com - bler

f

heu - - - reux a - mours a - mours dai - gnez com - bler

f

heu - - - reux a - mours a - mours dai - gnez com - bler

f

heu - - - reux a - mours a - mours dai - gnez com - bler

8

ff

ff *rit:* *tr*

com - bler nos vœux - - - (aux Acteurs)

ff *rit:*

com - bler nos vœux - - - C'est pas

ff *rit:*

com - bler nos vœux - - -

ff *rit:*

com - bler nos vœux - - -

ff *rit:*

All^o Tempo 1^o

ff *rit:* *f*

fp

mal et de ce chant je suis content assez con - - tent C'est bien troupe ai -

p

(a Stella)

— mable et fo — lâ — tre Stella dans une heure au thé —

CHŒUR.
 — à — — — tre
 au thé_âtre au thé_âtre a _ mis
 au thé_âtre au thé_âtre a _ mis

au thé_âtre au thé_âtre a _ mis

— que lon s'em_presse — i faut fê — ter le roi dans
 — que lon s'em_presse — il faut fê — ter le roi dans
 — que lon s'em_presse — il faut fê — ter le roi dans

ce beau jour al - lons fê - tons sa
 ce beau jour al - lons fê - tons sa
 ce beau jour al - lons fê - tons sa

ff 8--

gloire en ce sé - - jour fêtons sa gloire
 gloire en ce sé - - jour fêtons sa gloire
 gloire en ce sé - - jour fêtons sa gloire

en ce sé - jour sa gloire en ce sé - -
 en ce sé - jour sa gloire en ce sé - -
 en ce sé - jour sa gloire en ce sé - -

-jour ah quel beau jour ah quel beau jour

-jour ah quel beau jour ah quel beau jour

-jour ah quel beau jour ah quel beau jour

p *sf* *p* *f* *p* *f*

dim: *pp* *dim:*

smorz: *ppp*

Detailed description: This page of a musical score contains three systems of music. The first system features three vocal staves with the lyrics '-jour ah quel beau jour ah quel beau jour' and a piano accompaniment with dense chordal textures. The second system consists of three empty staves. The third system contains two systems of piano accompaniment. The first system of this section includes dynamic markings *p*, *sf*, *p*, *f*, and *p*. The second system includes *dim:*, *pp*, and *dim:*. The final system of the page includes *smorz:* and *ppp*. The score is written in a common time signature and features various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

à bientôt, Stella, à bientôt!

N° 11. Moderato.

Recit.

f *lent.*

STELLA.

Soyons fi-dèle à ma pro-

PIANO.

ff

ff

Recit.

mes-se son bonheur seul voilà ma loi si je re-nonce à ta ten-dres-se Ray-

lent.

andantino (pleurant)

mond c'est par amour pour toi Raymond Raymond c'est par a-

And.^{te} p

cresc:

dim: All^o agitato. (♩ = 69)

RAYM:

-mour par amour pour toi.

Stel-

STELLA.

f

Ciel

agitato.

-la c'est moi

je te re-

legg:

cresc:

ff

f

p

vois Dieu quelle i - vres - se — quelle i - vresse jour en chan -

-teur je te re - vois viens sur mon cœur — que je te

dim:

presse viens sur mon cœur ah! quelle i - vres - se quelle i -

- vres - se jour en - - chanteur jour — en - chanteur je te re - -

cresc:

- vois quelle i - vres - - - se que je te

P

sf

cresc:

STELLA (à part prête à défaillir) RAYM: (inquiet)

f *p*

pressur mon cœur O ciel soutenez mon cou-ra-ge Stella tu ne me réponds

STELLA (se maîtrisant) RAYM:

pas Et ne pas voler dans ses bras J'allais te chercher au vil-

cresc: *f* *p*

- la - ge quand on m'a dit elle est ici et me voici c'est ton ami Stella je te re-

cresc: *sf* *legg:* *p*

- vois Dieu quelle i - vres - se quelle i - vresse jour en - chan -

f Ah!

- teur je te re - vois viens sur mon cœur que je te

dim: *sf*

STELLA.

presse viens sur mon cœur O ciel sou - te - - nez ma fai -

- bles - se ne pas vo - ler dans ses
cresc:
 Jour en - - chan-teur jour en chan-teur je te re - -

bras ah je sens je sens fai - blir mon
 - vois quelle i - vres - - se que je te presse sur mon

cœur
 cœur mais grand Dieu grand Dieu quelle indiffé - ren - ce un mot un seul mot par pi -

STELLA (avec effort) RAYM: STEL:
 -tié *p* Raymond Eh bien Raymond pour nous plus d'es-pé-ran-ce que nous ne
 suivez.

RAYM:
 -mour soit oubli-é. Que dites vous craint enouvel - le grand Dieu seriez vous in-fi-
sfp *sfp*

STEL: RAYM:
 -de - - le répondez moi Non je ne puis. Tous vos serments sont ils tra-
sfp *sfp* *f*

STEL: RAYM:
 his ras-su-rez moi Ah quels mo-ments Rassurez
p *fp* *fp*

ah! quels moments
 moi ah!
f *f*
cresc. *ff*

STELLA. *mezzo voce. Andante.* (♩ = 88)

Ray - - mond ah!

c'est vous seul que j'ai - me mais il le faut - séparons nous pour moi

(hésitant) *p*
 - c'est un devoir su - prê - me hé - las Stella ne peut plus être à vous hé - -
 Qu'entends je

f string: *dim:* *cresc:* *f* *dim:*
 - las hélas c'est un devoir hé - las je ne - puis être à vous
 Qu'entends je tu me serais ra -
mf sostenuto. f
 Ped: *sf p* *sf*

vi - e tu veux briser nos liens non ja - mais ta vie est ma

vi - e et pour toujours tu m'appartiens et pour toujours tu m'appar-

hélas! que son cœur m'ou -
-tiens ah! pour toujours ou pour toujours tu m'appartiens

a Tempo.

- bli - e il faut il faut briser nos liens je dois le fuir ah! que son cœur m'oubli -
faut il - faut il briser nos liens tu veux tu veux que mon cœur mon cœur t'oubli -

cres: *f* *p* *a piacere*

- e je dois je doi le fuir ah! pour tou-jours ah!

cres: *f* *p* *a piacere*

- e non non et pour toujours ah! pour tou-jours ah!

dim: *cres: presse* *f* *All^o moderato (♩=88)*

pour toujours il faut il faut le fuir Ray

dim: *cres:* *f* *f* *Stella*

pour toujours ou je veux te chérir

p

_mond c'est un arret su-prê-me ja-mais ja-mais je ne dois être à

f *f*

f *(avec indignation)*

vous ah!

ff *p* *All^o moderato*

Jac_cours j'accours près

d'el - le heureux de la re - voir l'ingrate la cruel - le la cru -

STELLA. (*à part avec désespoir*)

ah! douleur douleur mor -
el - le me livre au dé - ses - poir

tel - le le fuir ne plus le voir je dois être fi -
J'accours J'accours près

de - le à ce fatal de voir ô douleur mor -
d'el - le heu - reux de la re - voir ô douleur mor -

-tel - le le fuir ne plus le voir ah! mon Dieu mon

-tel - le pour moi non plus des - poir ah! mal - heur mal -

The first system of the musical score features two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines are in a soprano and alto register. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, and the left hand providing harmonic support with chords and single notes. Dynamics include *f* and *ff*.

Dieu ah! mon Dieu ne plus le voir a -

-heur pour moi non plus des - poir

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines include a triplet of eighth notes marked with a '3' and a *rit:* (ritardando) marking. The piano accompaniment features a *ff* dynamic and a *f* dynamic. The right hand continues with a rhythmic pattern, while the left hand has more active accompaniment.

-dieu a -dieu

tu veux me fuir eh bien je te sui -

The third system shows the vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in a more active register. The piano accompaniment features a *f* dynamic and a *ff* dynamic. The right hand has a more complex rhythmic pattern, and the left hand provides harmonic support.

ah!

-vrai et sous tes yeux je me tue -rai dou -

The fourth system concludes the page. The vocal lines include a *ff* dynamic and a *f* dynamic. The piano accompaniment features a *ff* dynamic and a *f* dynamic. The right hand has a complex rhythmic pattern, and the left hand provides harmonic support.

RAYMOND.

leur douleur mortel le hélas ne plus la voir l'ingrate

ah! dou-
la cruel le la cruel le me livre au désespoir

leur douleur mortel le le fuir ne plus le voir je
dou-

dois être fidèle à ce fatal de voir ô dou-
leur douleur mortel le hélas ne plus la voir sous tes

- leur mor - tel - - le le fuir ne plus le voir ah! mon Dieu mon
 yeux cru - el - - le ou crains mon dé - ses - poir ah! malheur mal -

Dieu je crains son dé - ses - poir mon Dieu pi - tié pi - tié de
 - heur ah! crains mon dé - ses - poir *p animé. cresc:* je veux mou - rir malheur sur

moi mon Dieu pi - tié de moi mon Dieu pi - tié pi - tié de
 moi mal - heur malheur sur moi adieu a - dieu malheur sur

moi mon Dieu.
 moi a - dieu.

ff *P (on parle)* au nom de votre mère. ff

pp m.g. pp

rit: espère et attends moi..

Allegro (♩ = 92) *P* (DANS LA COULISSE) *f* *P*

P

(Raymond sort du pavillon) All^o agitato (♩ = 80) *f* (on parle) *pp* *p* *f* *pp*

First system of a musical score, consisting of two staves (treble and bass clef) with various notes and rests.

Second system of a musical score. It includes the lyrics: *rit:*, *rit:*, *smorz:*, *...les armes royales de France*, *ff*, *pp*, and *ppp*.

Third system of a musical score. It includes the lyrics: *Mais alors.*, *Stella, je suis*, *le frère.....*, and *ff*.

Fourth system of a musical score, featuring a dense texture of notes and rests, with a *ff* dynamic marking.

Fifth system of a musical score, showing a continuation of the dense musical texture with various dynamics and articulation marks.

Sixth system of a musical score, concluding the page with a final cadence and a double bar line.

ACTE III.

ENTR'ACTE et CHŒUR.

N^o 12.

All^o moderato. (♩ = 120)

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'All^o moderato. (♩ = 120)'. The score begins with a piano introduction marked 'pp' in both staves. The first system shows the piano introduction with a 'pp' dynamic. The second system continues the introduction with a 'pp' dynamic. The third system features a 'poco cres.' marking in the bass staff and a 'p' dynamic in the treble staff. The fourth system has an 'eres.' marking in the treble staff and 'f' and 'ff' dynamics in both staves. The fifth system has an 'eres.' marking in the treble staff and 'p', 'f', and 'ff' dynamics in both staves. The sixth system has 'ff dim.' in the treble staff and 'p' and 'f' dynamics in both staves. The score concludes with a final chord marked '8a--1'.

This page of musical notation is for a piano piece, featuring seven systems of two staves each. The notation is complex, with many slurs, accents, and dynamic markings. The first system begins with a piano (*p*) dynamic in the right hand and a fortissimo (*f*) dynamic in the left hand. The second system features a fortissimo (*ff*) dynamic in the right hand. The third system includes a *cres* (crescendo) marking in the right hand. The fourth system has a *p* (piano) dynamic in the right hand. The fifth system has a *f* (forte) dynamic in the right hand. The sixth system has a *f* (forte) dynamic in the right hand. The seventh system has a *f* (forte) dynamic in the right hand. The notation includes many slurs, accents, and performance instructions like 'cres' and 'p'. There are also some markings like '3' and '2' indicating triplets and pairs. The page is numbered 210 in the top left corner.

2^e Dessus. JEUNES MATELOTS

Tenors.

Basses.

Chœur derrière le rideau.

Dieu tu té - laire Ex - au - eez
 Dieu tu té - laire Ex - au - eez
 Dieu tu té - laire Ex - au - eez

nous No - tre pri - è - re Mon - te vers vous Dieu tu té -
 nous No - tre pri - è - re Mon - te vers vous Dieu tu té -
 nous No - tre pri - è - re Mon - te vers vous Dieu tu té -

MUSIQUES.

- laire ex - au - cez nous ? No - tre pri - è - re Mon - te vers
 - laire ex - au - cez nous No - tre pri - è - re Mon - te vers
 - laire ex - au - cez nous No - tre pri - è - re Mon - te vers

vous
 vous
 vous

vous
 Tempo I°
 p f f

(on lève le rideau.)

largement ff.

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with complex rhythmic patterns and triplets.

MOINES.

Tenors. *f* > Ap - paisez la ra - ge Des vents et des

Basses. *f* > Ap - paisez la ra - ge Des vents et des

Piano accompaniment for the second system, continuing the complex rhythmic patterns.

flots Sau - vez du nau - fra - ge

flots Sau - vez du nau - fra - ge

Piano accompaniment for the third system, featuring triplets and dynamic markings.

Pau - vres ma - te - lots Ap - paisez la rage Des vents et des

Pau - vres ma - te - lots Ap - paisez la rage Des vents et des

Piano accompaniment for the fourth system, concluding the page with complex rhythmic patterns.

flots Sau - vez du nau - fra - ge Les pauvres ma - te - lots

flots Sau - vez du nau - fra - ge Les pauvres ma - te - lots

2^e Dessus .

p ah! Dieu tu - té - laire Ex - -

f *p*

p ah! Dieu tu - té - laire Ex - -

f *p*

p ah! Dieu tu - té - laire Ex - -

f *p*

- au - - - eez nous - - - No - - - tre pri -

- au - - - eez nous - - - No - - - tre pri -

- au - - - eez nous - - - No - - - tre pri -

è - re Mon - te vers vous
 mon - te

pp

Dieu tu - té - laire Ex - au - cez

Dieu tu - té - laire Ex - au - cez

Dieu tu - té - laire Ex - au - cez

nous No - tre pri - è - re

nous No - tre pri - è - re

nous No - tre pri - è - re

pp

mon - - te vers vous *f* ô Dieu tu - - té -
 mon - - te vers vous *f* ô Dieu tu - - té -
 mon - - te vers vous *f* ô Dieu tu - - té -

- lai - re Ex - au - - cez nous ô
dim. *p* *f*
 - lai - re Ex - au - - cez nous ô
dim. *p* *f*
 - lai - re Ex - au - - cez nous ô

riten.
 Dieu tu - - té - lai - re ex - au - - cez nous
 Dieu tu - - té - *cres.* *riten.*
 Dieu tu - - té - lai - re ex - au - - cez nous
cres. *riten.*
 Dieu tu - - té - lai - re ex - au - - cez nous

tr a Tempo. 3 3
rit. *rit.* *p*

cres *ff*

Pêcheurs et Matelots

2^e dessus *f*
 les vent déchainés partout se sou - lèvent les flots mu-ti-nés fu-rieux s'é -

ténors *f*
 les vent déchainés partout se sou - lè - vent

basses *f*
 les flots mu-ti-nés furieux s'é -

ff con forza

la vent le ciel obscurci gronde sur nos tê - tes cherchons un abri contre les tem -

le ciel obscurci gronde sur nos tê - tes cherchons un abri contre les tem -

lè vent le ciel obscurci gronde sur nos tê - tes cherchons un abri contre les tem -

f

pêcheurs et Matelots.

MOINES.

pê-tes ah le ciel obscurei ouï le ciel obscurei gron - de sur

appaisez la ra-ge des vents et des flots sau - vez du nau -

appaisez la ra-ge des vents et des flots sau - vez du nau -

nous les vents déchainés par tout se sou -

nous les vents déchainés par tout se sou -

nous le ciel gronde sur nous

- fra - ge pauvres ma-te - lois

- fra - ge pauvres ma-te - lots mon Dieu mon

_lè_vent les flots multi_nés fu_ri_eux s'é_lè_vent le ciel obscu_ci gronde sur nos
 _lè_vent le ciel obscu_ci gronde sur nos
 les flots multi_nés fu_ri_eux s'é_lè_vent le ciel obscu_ci gronde sur nos
 ex_au_eez nous mon
 Dieu ex_au_eez
 tê_techerchons un a_bri contre les tem_pê_tes le ciel obscu_ci
 tê_techerchons un a_bri contre les tem_pê_tes le ciel obscu_ci
 tê_techerchons un a_bri contre les tem_pê_tes le ciel obscu_ci
 Dieu mon Dieu ô mon
 nous ex_au_eez nous ô mon

va tomber sur nos têtes ah cherchons un a-bri contre les tem -

va tomber sur nos têtes ah cherchons un a-bri contre les tem -

va tomber sur nos têtes ah cherchons un a-bri contre les tem -

Dieu ô mon Dieu sau-vez sau-vez du nau -

Dieu ô mon Dieu sau-vez sau-vez du nau -

ff

ff

eres. *ff*

-pê - tes oui cherchons un a - bri l'ô - rage éclate a -

eres. *ff*

-pê - tes oui cherchons un a - bri l'ô - rage éclate a -

eres. *ff*

-pê - tes oui cherchons un a - bri l'ô - rage éclate a -

eres.

-fra - ge les pau_vres ma - te - lots Dieu tu_té-laire ex -

eres.

-fra - ge les pau_vres ma - te - lots Dieu tu_té-laire ex -

eres.

8^a

(UN MATELOT.) 3

o terreur on voit s'appro-cher un vaisseau battu par lo-

-vec fureur

-vec fureur

-vec fureur

- au - cez nous

- au - cez nous

pp

- ra - ge qui va toucher sur le ro - cher

ff lo - rage éclate a -

ff lo - rage éclate a -

ff lo - rage éclate a -

ff Dieu tu - té - laire ex -

ff Dieu tu - té - laire ex -

Tempo *ff*

(LA COMTESSE.)

Les malheureux ils vont pé_rir à leur aide il faut cou_

_vec fureur

_vec fureur

_au _cez nous

_au _cez nous

The first system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line with lyrics. Below it are two more vocal staves, each with the lyrics "_vec fureur". The next two staves are piano accompaniment, with the lyrics "_au _cez nous" written below them. The bottom staff is a grand piano accompaniment with complex chordal textures and triplets.

_rir

ff ah que de vic_ti - mes allons al_lons à leur se_

ff ah que de vic_ti - mes allons al_lons à leur se_

ff ah que de vic_ti - mes al_lez al_lez à leur se_

ff ah que de vic_ti - mes al_lez al_lez à leur se_

The second system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line with lyrics and a fermata over the word "rir". Below it are two more vocal staves, each with lyrics and a fermata. The next two staves are piano accompaniment, with lyrics and a fermata. The bottom staff is a grand piano accompaniment with complex chordal textures and a fermata.

cours al - lons à leur se - cours il faut sauver leurs jours coupons

cours al - lons à leur se - cours il faut sauver leurs jours coupons

cours al - lons à leur se - cours il faut sauver leurs jours coupons

coursal - lez à leur se - cours il faut sauver leurs jours coupez

coursal - lez à leur se - cours il faut sauver leurs jours coupez

STELLA.
Hé - las que de vic - ti - mes al -

La COMTESSE.
p Quels périls allez vite allez à leur se -

Le BARON.
p Quels périls allez vite allez à leur se -

(Femmes de Pêcheurs accourant)

1^{er} DESSUS.
Hé - las que de vic ti - mes al -

2^e DESSUS.
p Quels périls allons vite allons à leur se -

Ténors.
p Quels périls allons vite allons à leur se -

Basses.
p Quels périls allons vite allons à leur se -

MOINES.
p No - tre pri -
p No - tre pri -

p dim.

Pêcheurs et Matelots.
MOINES.

S. *lez a leur se cours a la*

C. *cours quels périls al lez vite al lez a leur se*

B. *cours quels périls al lez vite al lez a leur se*

T. *lez a leur se cours a la*

cours quels périls allons vite allons a leur se

cours quels périls allons vite allons a leur se

cours quels périls allons vite allons a leur se

e re mon te vers

e re mon te vers

S. *cres.*
 mer à ses a - bimes il faut il

C. *cres.*
 _cours à ses a - bimes il faut il

B. *cres.*
 _cours à la mer à la mer vous devez disputer

D. *cres.*
 mer à ses a - bimes il faut il

cres.
 _cours à ses a - bimes il faut il

cres.
 _cours à la mer à la mer nous devons disputer

cres.
 _cours à la mer à la mer nous devons dispu -

cres.
 nous mon Dieu ex -

cres.
 nous mon Dieu ex -

cres.
 Musical accompaniment for piano, consisting of two staves (treble and bass clef) with chords and melodic lines.

S
faut dis_pu_ter leurs jours ah ——— Dieu tu - té -

C
faut dis_pu_ter leurs jours Dieu

B
leur jours Dieu cal -

T
faut dis_pu_ter leurs jours ah ——— Dieu tu - té -

faut dis_pu_ter leurs jours Dieu

leur jours

ter leurs jours

au eez nous ah ——— Dieu tu - té -

ap - - - pai -

au eez nous ah - - - cal -

f p

cres.
 lai - - - re ap - - pai - sez les

cres.
 ap - - pai - sez les

cres.
 mez eal - - mez les

lai - - - re ap - - pai - sez les

ap - - pai - sez les

p quels périls allons vite allons à leur se - cours

p quels périls allons vite allons à leur se - cours

- lairé
 - sez ap - - pai - sez les

cres.
 - mez eal - - mez les

Accompanying piano part with arpeggiated chords and a rhythmic bass line.

S.
vents et les flots sau - vez les

C.
vents et les flots sau - vez les

B.
vents les vents et les flots sau - vez les

D.
vents et les flots sau - vez les

vents et les flots sau - vez les

eres.
quels périls allons vite allons à leur se - cours à la mer nous devons disputer leurs

eres.
quels périls allons vite allons à leur se - cours à la mer nous devons disputer leurs

vents et les flots sau - vez les

vents les vents et les flots sau - vez les

eres.
p
sf *p*
f

S. *f* > pau - vres ma - te - lots ô _____ mon Dieu

C. *f* > pau - vres ma - te - lots ô _____ mon Dieu

B. *f* > pau - vres ma - te - lots ô _____ mon Dieu cou -

D. *f* > pau - vres ma - te - lots ô _____ mon Dieu

f > pau - vres ma - te - lots ô _____ mon Dieu

f > jours nous devons disputer leurs jours ah _____ cou - rons cou -

f > jours nous devons disputer leurs jours ah _____ cou - rons cou -

f > pau - vres ma - te - lots ô _____ mon Dieu cou -

f > pau - vres ma - te - lots ô _____ mon Dieu cou -

cris. *f* *p* *f* *f* *p*

S. courez à leur se -

G. courez à leur se -

B. - rez à leur se_cours _____

F. D. courez à leur se -

courez à leur se -

_rons à leur se_cours _____

_rons à leur se_cours _____

_rez à leur se_cours _____

_rez à leur se_cours _____

CRIS.

The musical score is arranged in a system with five vocal staves (Soprano, Alto, Bass, Tenor 1, Tenor 2) and a grand piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The lyrics are 'courez à leur secours'. The piano part features a rhythmic accompaniment of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The word 'CRIS.' is written in the piano part towards the end of the page.

ff *Largement*

S. *_COUPS* Dieu tu - té -

C. *_COUPS* *ff* Dieu tu - té -

B. *ff* Dieu tu - té -

1^{re} D. *_COUPS* *ff* Dieu tu - té -

_COUPS *ff* Dieu tu - té -

ff Dieu tu - té -

ff Dieu tu - té -

ff Dieu tu - té -

ff Dieu tu - té -

f *eres.* *ff* *Largement.*

S. *laire* ex - - - au - - - - - - - - - - - *cez*

C. *laire* ex - - - au - - - - - - - - - - - *cez*

B. *laire* ex - - - au - - - - - - - - - - - *cez*

D. *laire* ex - - - au - - - - - - - - - - - *cez*

laire ex - - - au - - - - - - - - - - - *cez*

laire ex - - - au - - - - - - - - - - - *cez*

laire ex - - - au - - - - - - - - - - - *cez*

laire ex - - - au - - - - - - - - - - - *cez*

laire ex - - - au - - - - - - - - - - - *cez*

laire ex - - - au - - - - - - - - - - - *cez*

7 7 7 8

Detailed description of the musical score: The page contains ten systems of music. The first nine systems each have a vocal line (Soprano, Contralto, Bass, or Tenor) and a piano accompaniment. The vocal lines are all in the same key (D major) and time signature, with lyrics: 'laire', 'ex', 'au', and 'cez'. The piano accompaniment consists of a right-hand line with arpeggiated chords and a left-hand line with sustained bass notes. The final system features a more complex piano accompaniment with a right-hand line containing arpeggiated figures and a left-hand line with sustained bass notes. The numbers 7, 7, 7, and 8 are written above the right-hand line of the final system.

S. nous no - - - tre pri -

C. nous no - - - tre pri -

B. nous no - - - tre pri -

I^o D. nous no - - - tre pri -

nous no - - - tre pri -

nous no - - - tre pri -

nous no - - - tre pri -

nous no - - - tre pri -

nous no - - - tre pri -

The piano accompaniment for the final system consists of two staves. The right hand features a complex, flowing melodic line with many beamed sixteenth notes and slurs, creating a sense of continuous motion. The left hand provides a supporting bass line with chords and moving lines, including some triplets and slurs. The overall texture is dense and rhythmic.

S. è - - re mon - - te vers

G. è - - re mon - - te vers

B. è - - re mon - - te vers

I. D. è - - re mon - - te vers

è - - re mon - - te vers

è - - re mon - - te vers

è - - re mon - - te vers

è - - re mon - - te vers

è - - re mon - - te vers

è - - re mon - - te vers

S.
vous _____ Dieu tu - té -

C.
vous _____ Dieu tu - té -

B.
vous _____ Dieu tu - té -

T. D.
vous _____ Dieu tu - té -

vous _____ Dieu tu - té -

vous _____ Dieu tu - té -

vous _____ Dieu tu - té -

vous _____ Dieu tu - té -

vous _____ Dieu tu - té -

S.
 C.
 B.
 T.
 1.
 2.
 3.
 4.
 5.
 6.
 7.
 8.
 9.
 10.
 11.
 12.

S. nous no - tre pri - -

C. nous no - tre pri - -

B. nous no - tre pri - -

1. D. nous no - tre pri - -

nous no - tre pri - -

nous no - tre pri - -

nous no - tre , pri - -

nous no - tre pri - -

nous no - tre pri - -



The piano accompaniment at the bottom of the page features a complex texture. The right hand plays a series of arpeggiated chords, with notes moving in a generally upward direction across the system. The left hand provides harmonic support with block chords and some melodic fragments, mirroring the upward motion of the right hand. The overall texture is dense and rhythmic, typical of a grand piano accompaniment for a vocal piece.

S
 è - - re mon - - te vers

C.
 è - - re mon - - te vers

B.
 è - - re mon - - te vers

1^{er} D.
 è - - re mon - - te vers

è - - re mon - - te vers

è - - re mon - - te vers

è - - re mon - - te vers

è - - re mon - - te vers

è - - re mon - - te vers

S. vous ô Dieu tu té

G. vous ô Dieu tu té

B. vous ô Dieu tu té

1^{er} D. vous ô Dieu tu té

vous ô Dieu tu té

vous ô Dieu tu té

vous ô Dieu tu té

vous ô Dieu tu té

vous ô Dieu tu té

vous ô Dieu tu té

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), and 2/4 time signature. The piece begins with a fortissimo (*ff*) dynamic. The right hand features a complex, rapid melodic line with many slurs and accents. The left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation. The right hand continues with intricate melodic patterns, including triplets and slurs. The left hand maintains its accompaniment with some chordal textures.

Third system of musical notation. The right hand features a series of triplets. The dynamic marking *dim.* (diminuendo) is present. The left hand has a more active role with moving lines and some triplets.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The dynamic marking *p* (piano) is present. The left hand has a more passive role with sustained chords and some movement.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The dynamic marking *dim.* is present. The left hand has a melodic line with triplets and slurs.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The dynamic marking *dim.* is present. The left hand has a melodic line with slurs and a *pp* (pianissimo) dynamic marking.

Seventh system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The dynamic marking *smorz.* (smorzando) is present. The left hand has a melodic line with slurs and a *pp* dynamic marking.

Ped.

MARCHE.

de ne puis croire encore.

N° 12^{bis}

Moderato. (♩ 92.)

PIANO.

pp

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The time signature is common time (C). The music begins with a piano (*pp*) dynamic. The melody in the upper staff features a series of eighth and sixteenth notes, while the bass line provides a steady accompaniment with eighth notes.

The second system continues the piece. It features a similar melodic and accompanimental structure. A dynamic marking of *MG* (mezzo-forte) appears in the lower staff towards the end of the system.

The third system shows further development of the musical themes. The upper staff continues with its melodic line, and the lower staff maintains its accompanimental role with some harmonic changes.

The fourth system continues the piece. The upper staff has some rests, indicating a melodic shift or a more active role for the lower staff. The bass line remains active with eighth-note patterns.

The fifth and final system on the page concludes the piece. It features a final melodic phrase in the upper staff and a concluding accompaniment in the lower staff, ending with a double bar line.

DUO.

En face du chevalier de Rosargue.

N^o 13.

Allegro (♩ = 72.)

LE CHEVALIER.

mf (au Baron.)

Il faut me rendre i-ci

PIANO.

ff

p

ff

un servi_ee d'a_mi

tu ca_ches avec soin cet é_

LE BARON.

par_le

erit dont j'ai grand be soïn

p Ba_ron cher Ba_ron

f un eerit moi qui te l'a dit

pp

pp

al_lons al_lons

- pier un refus et ce tendre a_m_i va me faire un mauvais par_t_i vraiment vrai-

eres. mon tendre a_m_i eres. al_lons ne te fais pas pri_er ah

- ment il est sor_cier il est sor_cier ah

eres. ff

ne te fais pas pri_er je viens te suppli_er par toi mon tendre ami que je sois bien ser-

vraiment il est sorcier ah le maudit pa_pier je dois craindre de lui quelque mauvais par-

- vi oui par toi par toi mon tendre a_m_i que je sois bien ser_v_i que je sois bien ser-

- ti je le vois il va me faire i_c_i quelque mauvais parti quelque mauvais par-

- vi ah! ne te fais pas pri - er quand je vienste suppli -
 - ti c'est le diable il est sor - cier ah! maudit maudit pa -
 - er ah! ne te fais pas pri - er par toi mon tendrea - mi que je sois bien ser -
 - pier c'est le diable il est sor - cier je dois craindre de lui quelque mauvais par -
 - vi à l'instant montendrea - mi ah! que je sois bien ser - vi
 - ti ah! va'il me faire i - ci me faire un mauvais par - ti

LE CHEVALIER.
mesuré.

LE BARON.

ff donne allons promptement mais si j'allais pourtant refu - ser

LE CHEVALIER. *p*

J'ai tout prêt un argument par fait cher Ba-

a piacere. (Il tire son epee.) *p rit.* *tempo.* LE BARRON (à part) avec effroi.

-PON le voi - là il te deci - de - ra le malheureux il ose -

p (au Chevalier.) *f* *p*

-rait comme il le dit il le fe - rait mais qui peut af - fir - mer ce - là ce billet j'i -

LE CHEVALIER. *p* *a piacere*

-gnore il est là al - lons ne te fais pas pri -

-er lorsque je viens te suppli - er il vaut bien mieux mon tendre a - mi ne pas o - bliger à de -

rit *p* *tempo animato.*
 mi il ne faut pas obli-ger a de-mi
 (a part) *f* *p* *f* *p*
 oui c'est le dia-ble il est sor-cier mais que fai-remaudit pa-
animato.

al-lons al-lons
 pier un refus — et cetendre a-mi vame faire un mauvais par-ti vraiment vrai-
f *p* *f* *p*

res *f*
 mon tendre a-mi al-lons ne te fais pas pri-er ah
res *f*
 -ment il est sor-cier il est sor-cier ah
res *ff*

p *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*
 ne te fais pas pri-er je viens te sup-pli-er par toi montendre ami que je sois bien ser-
R *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*
 vraiment il est sor-cier ah le maudit pa-pier jedoiscraindre de lui quelque mauvais par-
sf *p*

-vi ou par toi — par toi mon tendre a — mi que je sois bien ser-vi que je sois bien ser-
 -ti je le vois — il va me faire i — ci quel-que mauvais par-ti quel-que mauvais par-
 -vi ah! — ne te fais pas pri — er quand — je viens te sup-pli —
 -ti c'est — le diable il est sor — cier ah! — maudit maudit pa —
 -er ah! — ne te fais pas pri — er par toi mon tendre ami que je sois bien ser-
 -pier c'est — le diable il est sor — cier je dois craindre de lui quel-que mauvais par-
 -vi à l'ins-tant mon tendre a — mi ah! — que je sois bien ser-
 -ti ah! va t'il me faire i — ci me — faire un mauvais par-

(s'emparent de l'écrit) (avec une exaltation croissante)

vi cher Baron mer_cui qu'il est doux

ti ———— voiei voi — ei

ff a tempo. *fp* *suivez.*

(tremblant.)

d'avoir un a_mî qu'il est doux d'avoir un a_mî heu_reux qui pos_se_de un a_

hé_las hé_las tout est fi_ni mau_dît soit un pa_reil a_

dim. *f* *ff a tempo.*

_mî qu'il est doux qu'il est doux d'a_voir ——— un a_mî

_mî hé_las tout est fi_ni oui tout ——— est fi_ni

ff *ff*

f *f>* *f>* *ff*

p

CAVATINE

Enfin je tiens ce fatal billet

Nº 14.

Moderato. (♩ = 92.)

PIANO.

pp

M.G. (On parle)

Nous ne tarderons pas à vous suivre. p

dim. pp riten.

f RAYMOND (Récit)

Fils de Roi quelle est ma couronne

Récit. f p dim.

eres. f
 c'était trop peu d'une pri-son sous un

p léger.

eres. f
 mas-que l'on em-pri-son - - ne et mes re-gards et ma rai-

p *eres.*

p
 -son Dé - ja ma jeunesse est pas -

ff

f *p rit.*
 -sé - e mon Dieu mon Dieu j'ai tant souf - fert

pp *p*

et ma pen-sé - e elle est gla - cé - e sous une en-ve-lop - pe de

Andantino. (♩ = 120.)

fer

f *ff* *p* *f*

12/8

pp *dim. p* *pp*

dolce.

Point de pitié pour mes a-

-lar - mes je vois se fermer tous les cœurs

p *eres. f* *p*

pas u - ne lar - me pour mes lar - mes pas un é - cho pas un é - cho pour mes dou -

MD

dolce.

- leurs en nais - sant le doux nom de mè - re à ma

p

cres.

bouche a ma bou_che fut inter_dit et du no - ble berceau d'un

f

frè-re enfant Ro-yal je fus pros-erit enfant Royal je fus pros-

cres. *ff* *marcato basso* *cres.* *p*

f *p*

-erit ah! — gar-dez — gardez la — puis-san - ce — a vous splen-

ff *p*

f largement.

-deur à vous splendeur et ro - yau - té

mf *f*

p *p*

ah! gar-dez — la — puis-san ce mais laissez à mon ex-is -

p

cres. *f* *f* *rit:*

- ten_ ce laissez à mon ex_ is - tèn - ce laissez l'air du

rit: *mf*

ciel oui l'air du ciel et la li - ber - té.

pp *surrez.*

p

Ah! gardez la puis - san - ce mais laissez à mon ex - is -

p

cres. *f* *f* *rit:*

- ten_ ce laissez à mon ex_ is - tèn - ce laissez l'air du

f *p*

f *p*

ciel oui l'air du ciel et la li - ber - té. *sostenuto.* mais hé -

pp *ff* *p* *pp*

marcato

f *p* *pp*

las sur la terre j'ai toujours souffrir et dans ma mi-

f *p*

-sère moi j'ai peur de dor-mir car à ma dé-tres-se le som-

dim. *pp* *dim.*

a piacere. -meil ne rend plus les jours de ma jeu-nes-se les ——— biens les biens que j'ai per-

rit. *pp* *smorz.*

- dus

p *dim.* *pp* *smorz.* *enchaîner.*

MELODIE.

N^o 14.

All.^o sostenuto. (♩ = 84.)

PIANO

STELLA.

Le voi - là je le vois tout mon cœur a fré - mi

il dort il

dort mon Dieu veillez sur lui

All.^{to} quasi andantino. (♩ = 69.)
mezza voce.

Il - lu - si - on che - rie Viens rendre à son som - meil

Ped. douce

rit.
Les fleurs de la prai - ri - e Les ray - ons du so - leil

pp *suivez.* *p*

Les jeux de son jeu - te à ge au

pp

près du vieux ma - noir et Les chants sous l'em

dim.
bra - ge à la bri - se du soir

pp

dolce assai.
ah fais que ma pen - sé e Com - me dans nos beaux

pp

cres.

jours A la sienne en la cé e Re

rit. dim. *p* **RAYMOND.** (rév.) **STELLA** (avec joie) **RAY:**

_tra ce nos a_mours Stel la il menom me Stel

suivez. *pp*

STELLA. *Ped.* *cres.*

_la il m'appel le ah! mon cœur est ra_vi Sa mé

riten.

_moi re est fi_dè le Mon Dieu so_yez bé

suivez. *pp*

dim. *rit. smorz. pp*

_ni ah! ah! fais que ma pen

pp

cres.

- sé - e Com - me dans nos beaux jours A la sienne en - la -

poco. cres.

(avec âme) *string. dim.* *dim. pp*

- cé - e Re - tra - ce nos a - mours Re - tra - ce nos a -

pp

cres.

- mours nos a - mours nos a -

dim. p a piacere.

- mours ah! re - tra - ce nos a - mours

cres pp pp

dim. cres. dim. pp

pp Ped. smorz. Ped.

DUO et FINAL

N° 15

Comme le... de nos beaux jours.

All^o moderato. (♩ = 84)

PIANO.

ff (On parle.) *dim.* *p* Tremblez (On parle.) *pp*

à l'instant même
adieu Stella!

(On parle)

f

Vous ne priez donc pas la
bout pour votre enfant!...
Juana, Juana, ma mère.

f enchaîner

DUO.

All^o. agitato. (♩ = 80.)

STELLA.

LE CHEVALIER

PIANO.

ff *fp* *p* *sf*

Grand Dieu! l'ai-je bien enten_du Stel-

STELLA

- la stel-la ré-ponds que disais_tu d'in-vo-

rit. *f*

-quais Juana ma mè - requ'un séduc-teur hé-las ah! —

rit. *pp* *ff*

ton pè - re

STELLA. (avec une douleur amère.)

ne prononcez pas ce nom Il a li_vré ma

All^o. moderato. (♩ = 69)

ff

mère a l'a_ban_don il a cau_sé sa dou_leur sa mi_sè - re

p léger.

marcato basso.

p

et cette no - ble fem - me à son heu - re der_niè - re pour

pp

p

lui du ciel in_vo - quait le par -

- don Son der_nier mot fut un par_don

(à part avec joie.)

p un pardon

f

ff un par -

- don Et toi Stel - la pardonne - tu Mot

(à stella.)

p

pp

STELLA

Agitato. (Sanglietto.)

f non *p* Il m'a

ff *p* croisez.

pris mon appui sur la ter - - re un tré - sor que Dieu seul peut don -

- ner le cru - el me pri - va d'u - ne mè - - re je ne

cres. puis je ne puis par - don - ner non non non je ne puis pardon -

sempre cres. - ner oui le cru - el il me pri - va il me pri -

va du ne me re je ne puis pardonner

eres. *p*

ah! je ne puis pardonner

f *ff* *ff*

LE CHEVALIER (A part.)
p a piacere.

A - lors qu'à jamais elle i -

f *dim. p* (A Stella d'une voix émue.) *p* Le mouvement un peu retenu.

-gro - re Stel - la - la

p *dim.* *pp*

eres. *f* *p*

haut ta mè - re veille en - co - re Stel - la - Stel - la le

p (Pleurant.)

ciel est juste et bon il prend pitié de tes a - lar - mes mon en -

p
 Vous versez des lar - mes quel espoir ah! lai -
 - fant ta - mè - re veille en - co - re sur
 8^a

f

Ped. *Agitato. cres.*

- sez - fléchir ah! laissez flé - chir
 toi - mon en - fant en - fin le
cres.
cres.
animé.

flé - - chir vo - tre couproux sauvez Raymond
 ciel est - - juste et bon il prend pi -
 8^a
sf *p* *sf*

sauvez Ray - mond ah! sauvez sau - vez ray -
 - tié de tes a - larmes le ciel - - le ciel est juste et
 8^a *cres.* *ff* 8^a

mond *f* ah que les_poir

bon *f* (à part.) instant cruel ins -

riten. (regardant Stella.) *p*

- tant cruel et doux

suivez. *a tempo.* *dim.* *ff*

sp

LE CHEVALIER. (à part avec exaltation.) *Largement.*

Moderato. (♩ = 60.) Heu - re bé - nie mon Dieu per -

mf *p*

cres.

- mets qu'en - fin j'ex - pie tous mes for-faits ah! sois pro -

- pice à mon es - poir que j'ac - com - plisse un saint de -

STELLA. (au Chevalier)

cres.

je vous sup_plie en ce - mo - ment sauvez ma
voir

P animé.

vie en le sau - vant Dieu sois pro - pice à notre es - poir que j'ac - com -

f *dim.*

p

-plisse un Saint de - voir ah!

f rit. *dim.*

a tempo.

Heu - re bé - nie mon Dieu per -

p tempo

Dieu sois pro -

cres.

- mets qu'en - fin j'ex - pie tous mes for - faits Ah! sois pro -

f *rit.*

- pie à notre es - poir mon Dieu rends moi l'es poir

f *rit.*

- pie à notre es - poir que j'a - com - plisse un saint de voir

cras *ff* *ppv* un poco animato

Un Matelot (Parlé) Le navire éclairer n'attend plus que M^r le Chevalier pour mettre à la voile.

(LE CHEVALIER) Eloignez vous sans moi et dites à M^r de St au matelot.

STELLA. (au chevalier)

f

n'hésitez plus

Mars que je pars avec vous que je suis à bord déjà.

LE CHEVALIER. (La regardant avec amour.)

n'hé - si - tez plus le temps nous pres - se En - fant pour

cras. *f* *p*

STELLA. (avec élan.)

moi ta voix pri - ra ah! cro - yez. croyez ma promes - se toujours mon cœur vous chéri -

LE CHEVALIER. (très ému et avec hésitation.)

-ra Pour que Dieu me soit fa-vo-ra-ble pour leu-sir viens chère en-

-fant sur mon cœur trop long temps cou-pa-ble que je presse un cœur in-no-

eres. *rit.* *a piacere.*

sf p suivez.

(Elle se précipite dans ses bras.)

ah!

f *p*

-cent ga

Heu-re bé-

f p sf *dim.* *p* *Tempo*

espressivo.

-nie mon cœur re-nait ah pour ma vie c'est un bien-

Dieu sois pro-pice à notre es-poir mon

cres. *f*

-fait Dieu sois pro-pice à notre es-poir que j'ae-com-

cres.

rit. piu animato.

Dieu rends moi l'es-poir mon Dieu mon Dieu rends moi l'es-

-plisse un Saint de voir ô mon Dieu per-

ff *animé.*

-poir mon Dieu rends moi mon

-mets que j'ae-complisse un

p *cris.*

Dieu rends moi l'es-poir

Saint de voir a Dieu

f *ff*

CHOEUR.

Allegretto. (♩. = 100.)

STELLA.

2^e DESSUS.

1^{er} TENOR.

2^e TENOR.

1^{re} BASSE.

2^e BASSE.

f A_mis plus d'o-ra-ge le ciel est ra-di-eux char-

f A_mis plus d'o-ra-ge le ciel est ra-di-eux char-

f A_mis plus d'o-ra-ge le ciel est ra-di-eux char-

f A_mis plus d'o-ra-ge le ciel est ra-di-eux char-

f A_mis plus d'o-ra-ge le ciel est ra-di-eux char-

PIANO.

f *f* Accompt ad lib

Allegretto.

- mons le vo-ya-ge par nos refrains jo-yeux ah

- mons le vo-ya-ge par nos refrains jo-yeux ah

- mons le vo-ya-ge par nos refrains jo-yeux al-lons par-

- mons le vo-ya-ge par nos refrains jo-yeux al-lons par-

- mons le vo-ya-ge par nos refrains jo-yeux al-lons par-

chan_tons ah

chan_tons ah

tons vo - guons et chan_tons al - lons par - tons vo -

tons vo - guons et chan_tons al - lons par - tons vo -

tons vo - guons et chan_tons al - lons par - tons vo -

tons vo - guons et chan_tons al - lons par - tons vo -

chan_tons a_mis le ciel est ra - di - eux chan - - tons nos airs jo -

chan_tons a_mis le ciel est ra - di - eux chan - - tons nos airs jo -

-guons et chan_tons a_mis le ciel est ra - di - eux chan - - tons nos airs jo -

-guons et chan_tons a_mis le ciel est ra - di - eux chan - - tons nos airs jo -

-guons et chan_tons a_mis le ciel est ra - di - eux chan - - tons nos airs jo -

pp
 -yeux a_mis le ciel est ra - di - eux chan - tons nos airs jo - yeux al -

pp
 -yeux a_mis le ciel est ra - di - eux chan - tons nos airs jo - yeux al -

pp
 -yeux a_mis le ciel est ra - di - eux chan - tons nos airs jo - yeux al -

pp
 -yeux a_mis le ciel est ra - di - eux chan - tons nos airs jo - yeux al -

pp
 -yeux a_mis le ciel est ra - di - eux chan - tons nos airs jo - yeux al -

pp

> dim. p
 -lons par - tons

> dim. p
 -lons par - tons

> dim. p
 -lons par - tons

> dim. p
 -lons par - tons

> dim. p
 -lons par - tons

> dim. p
 -lons par - tons

>
dim. p *cres.* *f p*

p *f*

STELLA.

o ma mè - re en toi - jes -

p

-pè - re dans le ciel que

ta pri - è - re pour nous pour

nous soit un ap - pui soit un ap - pui ah

f >

f >

p

f >

f >

dim.

eres.

ma mè - re sau - ve - nous au jour d'hui sau - ve - nous au jour -

p

p

f *p*
 _ d'hui ma mè

f
 a - mis plus d'o - ra - ge
 a - mis plus d'o - ra - ge
 a - mis plus d'o - ra - ge
 a - mis plus d'o - ra - ge
 a - mis plus d'o - ra - ge
 a - mis plus d'o - ra - ge

Dans la coulisse un peu plus rapproché

cres. *f* *f*
 8a.

(Ecoutant.) *p*
 _ re le signal du dé -

le ciel est ra - di - eux — char - mons le vo - ya - ge par nos re - frains jo -
 le ciel est ra - di - eux — char - mons le vo - ya - ge par nos re - frains jo -
 le ciel est ra - di - eux — char - mons le vo - ya - ge par nos re - frains jo -
 le ciel est ra - di - eux — char - mons le vo - ya - ge par nos re - frains jo -
 le ciel est ra - di - eux — char - mons le vo - ya - ge par nos re - frains jo -

(Empty musical staves)

-part ô mon

yeux ah chan-

yeux ah chan-

yeux al - lons par - tons vo - guons et chan-

yeux al - lons par - tons vo - guons et chan-

yeux al - lons par - tons vo - guons et chan-

p

Dieu sauvez

-tons ah chan-

-tons ah chan-

-tons al - lons par - tons vo - guons et chan-

-tons al - lons par - tons vo - guons et chan-

-tons al - lons par - tons vo - guons et chan-

pp

pp

nous des - - - père en vous

f - tons a_mis le ciel est ra_di_eux chan - - - tons nos aires jo_yeux a_mis le *pp*

f - tons a_mis le ciel est ra_di_eux chan - - - tons nos aires jo_yeux a_mis le *pp*

f - tons a_mis le ciel est ra_di_eux chan - - - tons nos aires jo_yeux a_mis le *pp*

f - tons a_mis le ciel est ra_di_eux chan - - - tons nos aires jo_yeux a_mis le *pp*

f - tons a_mis le ciel est ra_di_eux chan - - - tons nos aires jo_yeux a_mis le *pp*

f - tons a_mis le ciel est ra_di_eux chan - - - tons nos aires jo_yeux a_mis le *pp*

dim. *eres.*

Veil - - - lez sur nous

ciel est ra_di_eux chan - - - tons nos aires jo_yeux al - lons par - *eres.*

ciel est ra_di_eux chan - - - tons nos aires jo_yeux al - lons par - *eres.*

ciel est ra_di_eux chan - - - tons nos aires jo_yeux al - lons par - *eres.*

ciel est ra_di_eux chan - - - tons nos aires jo_yeux al - lons par - *eres.*

ciel est ra_di_eux chan - - - tons nos aires jo_yeux al - lons par - *eres.*

ciel est ra_di_eux chan - - - tons nos aires jo_yeux al - lons par - *eres.*

Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in G major, 4/4 time. Each staff begins with a dynamic marking of *f* and a slur over the first two notes. The lyrics below each staff are: *- tons*. The notes are: Soprano (G4, A4), Alto (F4, G4), Tenor (E4, F4), Bass (D4, E4).

Piano accompaniment in G major, 4/4 time. The right hand has a dynamic marking of *p* and a slur. The left hand has a dynamic marking of *p*. The word *eres* is written above the right hand. The piece concludes with a *ff* dynamic marking and a dense chordal texture.

Piano accompaniment in G major, 4/4 time. The right hand has a dynamic marking of *ff*. A first ending bracket labeled *8^a* spans the first two measures. The piece concludes with a *ff* dynamic marking and a dense chordal texture.

Piano accompaniment in G major, 4/4 time. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand provides a rhythmic accompaniment with slurs and accents.

Piano accompaniment in G major, 4/4 time. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand provides a rhythmic accompaniment with slurs and accents. A first ending bracket labeled *8^a* spans the first two measures.

1^{er} Dessus. *f* A - mis plus d'o - ra - ge le ciel est ra - di -

2^e Dessus. *f* A - mis plus d'o - ra - ge le ciel est ra - di -

1^{er} Ténor. *f* A - mis plus d'o - ra - ge le ciel est ra - di -

2^e Ténor. *f* A - mis plus d'o - ra - ge le ciel est ra - di -

1^{re} Basse. *f* A - mis plus d'o - ra - ge le ciel est ra - di -

2^e Basse. *f* A - mis plus d'o - ra - ge le ciel est ra - di -

ga

ff

-eux _____ char - mez le vo - ya - ge par vos re - frains jo -

-eux _____ char - mons le vo - ya - ge par nos re - frains jo -

-eux _____ char - mons le vo - ya - ge par nos re - frains jo -

-eux _____ char - mons le vo - ya - ge par nos re - frains jo -

-eux _____ char - mons le vo - ya - ge par nos re - frains jo -

-eux _____ char - mons le vo - ya - ge par nos re - frains jo -

-eux _____ char - mons le vo - ya - ge par nos re - frains jo -

ga

tez al - lez par - tez

tons al - lons par - tons
tez al - lez par - tez

tons al - lons par - tons
tez al - lez par - tez

tons al - lons par - tons
tez al - lez par - tez

tons al - lons par - tons
tez al - lez par - tez

tons al - lons par - tons
tez al - lez par - tez

tons al - lons par - tons
tez al - lez par - tez

Andantino. (♩ = 80.)

f *p* *f* *f* *dim.*

p (STELLA) lui! lui! plus d'espoir! le Chevalier m'avait trompée!

pp

pp *tenuto*

(S^t MARS) Monseigneur le navire éclairer est déjà parti avec le Chevalier nous allons le suivre

(masque)

a piacere. *riten.*

(LA COMTESSE.) Reviens à toi, Stella, nous allons partir!... (STELLA) Vous partirez seule, car moi, je me sens mourir!....

smorz. (STELLA.) Raymond!!!... *ff* a Tempo.

(RAYMOND.) (à voix basse) Stella... Stella... (RAYMOND.) (Oui, c'est moi! nous allons quitter la France pour jamais!

ppp *ff*

un homme généreux trouve dans son dévouement la réparation de nos malheurs, dont il fut la cause,

rit.

et l'expiation des fautes de toute sa vie!... (RAYMOND.) (continuant toujours) à voix basse. pressez un peu.

pp *pp*

ritenu - - to.

(RAYMOND) (continuant toujours) à voix basse Silence, j'ai pris l'engagement sacré d'être toujours pour vous un ami obscur pour toi, Stella, le paysan Raymond, et pour Dieu seul le frère du Roi de France!...

LA COMTESSE.

Musical staff for La Comtesse, treble clef, 6/8 time signature, key of D major. The staff contains a few notes and rests, with a dynamic marking of *p* (piano) at the end.

RAYMOND.

Musical staff for Raymond, treble clef, 6/8 time signature, key of D major. The staff contains a few notes and rests, with a dynamic marking of *p* (piano) at the end.

LE BARON.

Musical staff for Le Baron, bass clef, 6/8 time signature, key of D major. The staff contains a few notes and rests, with a dynamic marking of *p* (piano) at the end.

2^e Dessus.

Musical staff for the 2nd Soprano part, treble clef, 6/8 time signature, key of D major. The staff contains several notes and rests, with a dynamic marking of *f* (forte) at the beginning.

Ténors.

Musical staff for the Tenors part, treble clef, 6/8 time signature, key of D major. The staff contains several notes and rests, with a dynamic marking of *f* (forte) at the beginning.

Basses.

Musical staff for the Basses part, bass clef, 6/8 time signature, key of D major. The staff contains several notes and rests, with a dynamic marking of *f* (forte) at the beginning.

CHŒUR DES MATELOTS.

Musical staff for the Chorus part, treble clef, 6/8 time signature, key of D major. The staff contains several notes and rests, with a dynamic marking of *f* (forte) at the beginning. The tempo marking *Allegretto.* is placed above the staff.

ah partons

Musical staff for the Soprano part of the chorus, treble clef, 6/8 time signature, key of D major. The staff contains several notes and rests.

Quel espoir

ah par_tons

mon

Quel espoir

Musical staff for the Alto part of the chorus, treble clef, 6/8 time signature, key of D major. The staff contains several notes and rests.

re_tu_nis

pour tou_jours

mon

ah partons

Musical staff for the Bass part of the chorus, bass clef, 6/8 time signature, key of D major. The staff contains several notes and rests.

Quel espoir

ah par_tons

mon

_eux char_mons le vo_ya_ge

Musical staff for the Soprano part of the chorus, treble clef, 6/8 time signature, key of D major. The staff contains several notes and rests.

par nos refrains jo_yeux al_

_eux char_mons le vo_ya_ge

Musical staff for the Alto part of the chorus, treble clef, 6/8 time signature, key of D major. The staff contains several notes and rests.

par nos refrains jo_yeux al_

_eux char_mons le vo_ya_ge

Musical staff for the Bass part of the chorus, bass clef, 6/8 time signature, key of D major. The staff contains several notes and rests.

par nos refrains jo_yeux al_

Musical staff for the Chorus accompaniment, treble and bass clefs, 6/8 time signature, key of D major. The staff contains several notes and rests.

C. Dieu il est sau - vé
 H. Dieu mon Dieu mer - ci
 B. Dieu il est sau - vé

lons par - tons
 lons par - tons
 lons par - tons

eres. *ff*